

<b>5) Robert Bosch Elektronika Kft.</b> Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		<b>2129100</b>		Page 1
If queries please specify customer and delivemote no.						
<b>1) Customer</b> 1000911829		<b>5) Supplier No.</b> 0091024089		<b>3) Delivery note no</b> 220784		<b>4) Dispatchdate</b> 14.04.2021
<b>1) Customer</b> 1000911829		<b>LNR</b> UJ		<b>7) Delivery</b> Free Unfrank Waggon		<b>Creationday</b> 14.04.2021
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.						
<b>15) additional data customer</b> 17) Dispatch place cHub		<b>20) Incoterms 2010</b> Delivered at pl 1 PAL		<b>22) Dispatch sign</b> 23) Total weight kg gross 112,0 net 64,6		<b>14) Our Order-No.</b> 24190269
<b>10) Your sign</b> 11) Your Order No. 550003964301		<b>21) Packing type</b> Destination		<b>26) Receipt-/unload-point</b> 14249		<b>19) Shipping type</b> extra run
<b>25) Dispatch Address</b> Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		<b>29) Description of delivery</b> EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		<b>30) Quantity</b> 64		<b>40) Receiver notes</b> Qty.(/s) +/- Notes
<b>27) Pos</b> 28) Bosch-Order-No. Index V03		<b>Partnumber customer</b> 2510261630 91024089		<b>45) Receiver</b> 46) Invoice check		<b>42) Entry notes</b> Date Name bzw Nr
<b>1) Customer</b> 1000911829		<b>5) Supplier No.</b> 0091024089		<b>3) Delivery note no</b> 220784		<b>4) Dispatchdate</b> 14.04.2021
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.						
<b>15) additional data customer</b> 17) Dispatch place cHub		<b>20) Incoterms 2010</b> Delivered at pl 1 PAL		<b>22) Dispatch sign</b> 23) Total weight kg gross 112,0 net 64,6		<b>14) Our Order-No.</b> 24190269
<b>10) Your sign</b> 11) Your Order No. 550003964301		<b>21) Packing type</b> Destination		<b>26) Receipt-/unload-point</b> 14249		<b>19) Shipping type</b> extra run
<b>25) Dispatch Address</b> Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		<b>29) Description of delivery</b> EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		<b>30) Quantity</b> 64		<b>40) Receiver notes</b> Qty.(/s) +/- Notes
<b>27) Pos</b> 28) Bosch-Order-No. Index V03		<b>Partnumber customer</b> 2510261630 91024089		<b>45) Receiver</b> 46) Invoice check		<b>42) Entry notes</b> Date Name bzw Nr

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 64  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  NO  
 Quantità Imballi: 1  
 Conformità alle schede d'imballo:  
 Data controllo: 15/04/21  
 Firma: *[Signature]*

180291864  
 501184702



N2129100

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó 100% felelősségére.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center;">  <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">SZ.03.TWT</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">Alex Rus</p> </div>			
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ori Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ori Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210414			<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP:603246						
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³
	10	PAL	C M R		1,120.000	
Oszály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR	1,120.000		
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung			<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. EORI: HU0000003018			<b>22 Feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		<b>23 Fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug			Rendszám Registration number Kennzeichen	<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on empfangen: Datum Az átvévő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "P. AVAN DI"		
			SJ03TWT	verifica su quantità e qualità		

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.